



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LT2/3.2 – SA350

Lima, 10 August 2022

To: Mr. M. Thierry Buttin, Regional Director of Civil Aviation Authority (DSAC)
for French Antilles and French Guiana
Mr. Philippe Versi, Regional Director, West Indies and French Guiana
Lt. Col. Egbert Field, Guyana Civil Aviation Authority
H.E. Albert Egbert Jubithana BBA, Minister of Transport, Communication and Tourism,
Suriname

Subject: **Workshop of NOSS in ATS – Normal Operations Safety Surveys**
On-line September 5, 2022

Dear Sir/Madam,

As part of the strategy to strengthen safety in air traffic services, specifically concerning the implementation of SMS in ATS, I am pleased to invite your administration to the workshop about NOSS in ATS as part of the SMS Safety Data Collection and Processing System.

ICAO Doc 9910 describes NOSS as a method for collecting specific safety data during normal air traffic control services (ATS) operations. With adequate training, air traffic services personnel can perform discreet observations in the operational environment supporting the SMS.

This information will help the air traffic service provider (ATSP) identify safety improvement goals and deficiencies addressed through the SMS.

The event's objective is to provide the participants with the knowledge and experience of implementing NOSS as a data collection method for SMS in ATS.

This workshop will be held on September 5 of this year in English and Spanish on the zoom platform. We would appreciate the registration of the participants at the following link: <https://icao.zoom.us/meeting/register/tJMsceGtpjguGNVCwBH4xpQ9zovPTEgpP3ac>

The event agenda is attached to this letter. Should you require any further information regarding the event, please contact Mr. Roberto Sosa España, Air Traffic Management and Search and Rescue Regional Officer (ATM/SAR) (rsosa@icao.int), or his Assistant Mrs. Maria Elizabeth Rodriguez Patron, to the following e-mail: mrodriguezp@icao.int.

Accept, Sir/Madam, the assurances of my highest consideration.



Fabio Faizi Rahmehay Rabbani
Regional Director
ICAO South American Office
Lima

Enclosure

As indicated

cc: Mr. Patrick Pezzeta, Deputy Director, Antilles-Guyane, French Antilles
Mr. Alain Kerhascoet, Head of French Guiana Air Control Centre Cayenne-Félix Eboué Airport, Head of the Aircraft Search and Rescue RCC
Mr. Jean-Jacques Deschamps, Directeur Adjoint, ANSP Martinique, French Antilles-Guyane
Mr. Damien Cazé, Director General of Civil Aviation, France
Mrs. Estrella Noordzee, Permanent Secretary, Directorate of Transport, Suriname
Mrs. Cindy Toemin, Acting Head of Civil Aviation Department, Suriname
Mr. Brian de Souza, Director a.i, Civil Aviation Safety Authority Suriname, CASAS, Suriname
Mr. Marcus Doller, Air Safety Support Intl. (ASSI), United Kingdom
Mr. Bruce D’Ancey, Policy Specialist, Flight Ops, Air Safety Support International (ASSI), United Kingdom
ICAO EUR/NAT (*For retransmission to DGAC France*)